

# Indlæsning af softwareopdatering Staldcomputer Teknisk brugervejledning





### **Produkt- og dokumentationsrevision**

SKOV A/S forbeholder sig ret til at ændre denne manual og produktet beskrevet i den uden forudgående meddelelse. I tvivlstilfælde bedes De rette henvendelse til SKOV A/S.

Revision af denne manual fremgår af forsidens og bagsidens datomærkning.

### **Bemærk**

- Alle rettigheder tilhører SKOV A/S. Det er ikke tilladt at reproducere denne manual eller dele af den uden skriftlig tilladelse fra SKOV A/S.
- Alle anstrengelser er gjort for at sikre at indholdet i denne manual er korrekt. Hvis der på trods af dette skulle opdages fejl eller upræcis oplysning, vil SKOV A/S sætte stor pris på at blive informeret herom.
- Uanset ovenstående kan SKOV A/S ikke påtage sig ansvaret for fejl i denne manual eller for eventuelle følger heraf.
- Copyright by SKOV A/S.

## 1 Produktbeskrivelse

Softwareen leveres i form af en USB-nøgle, som indeholder software i den ønskede variant. Softwaren er beregnet til indlæsning i en computer hardwarevariant fra SKOV A/S.

Hvis der er leveret mere end én USB-nøgle med software, er det vigtigt at være opmærksom på at få softwaren installeret i den korrekte hardware-variant, så både software og hardware understøtter den ønskede funktionalitet – f.eks. antal relæer.

### 1.1 DOL 53X DOL 63X software til opdatering

DOL 53X leveres til 1-stalds huse.

DOL 63X leveres til 1-stalds huse og til 2-stalds huse.

- Software-opdatering: ny version af den installerede software med nye funktioner.

#### Software-opdatering



##### 136948 DOL 53X opdatering, fjerkræ systemsoftware

Ved opdatering af DOL 53X software skal managementprogrammet FarmOnline Explorer opdateres til seneste version.



##### 136230 DOL 63X opdatering, svin systemsoftware

Ved opdatering af DOL 63X software skal managementprogrammet FarmOnline Explorer opdateres til seneste version.



##### 136327 DOL 53X/63X opdatering til version 6.x

Hvis man ved en softwareopdatering ønsker at bibeholde brugerflade fra før version 7.0, kan enhver version ændres til version 6.x.

Denne opdatering skal også anvendes til staldcomputere og elbokse med et 7" display, idet 7.0 softwaren kun er frigivet til 10" display.



## 1.2 Installationsvejledning

### 1.2.1 Vigtig information



#### Vigtig information

Indlæsningen af et nyt program tager almindeligvis op til 2 minutter.

**Under opdateringen må forsyningen ikke afbrydes og USB-nøglen må ikke fjernes før softwareopdateringen er helt afsluttet, dvs. at den grafiske brugerflade igen er tilgængelig og brugbar.**

**Det frarådes at foretage opdatering af software, når der er dyr i huset.**

Under opdateringen slipper alle relæer til f.eks. spjældmotorer. Ventilationsanlægget vil således åbne og alle øvrige funktioner slår fra.

Hvis det er nødvendigt at opdatere softwaren, mens der er dyr i huset, bør opdateringen foretages med en dyrekyndig person til stede og under overholdelse af følgende forholdsregel:

- Vurder hvilke klimakomponenter der skal køre på manuel under opdateringen og aktiver manuelle kontakten på hver enkelt af dem, således at disse forhold er under kontrol under softwareopdateringen.
- Fjern forsyningen (230 V og batteri) fra nødoplukket, hvis det ønskes at luftindtag og luftudtag ikke skal lukke op under opdatering.

En softwareopdatering ændrer ikke CAN-protokol. Se også dokumentet Kredsskemaer og kabelplaner.

### 1.2.1.1 Forberedelse af softwareopdatering

1. Noter eller tag billeder af opsætningen af frontvisningen.
2. Noter eller tag billeder af nuværende konfiguration under menuen **Vis tilslutninger** (softwareopdatering fra gammel til en ny software vil i enkelte tilfælde reallokere enkelte indgange eller udgange).
3. Noter eller tag billeder af de drift-og klimaværdier som er beskrevet i nedenstående skema.  
Er der dyr i huset er det meget vigtigt at notere værdierne som er beskrevet i skemaet: (\*Hvis installeret).

Menu	Funktion	Indstillet værdi
Drift	Hold dagnr.	
	Antal indsatte dyr	
Klima	Indstillet temperatur	
	Indstillet varmetemperatur*	
	Indstillet fugt*	
	Minimum ventilation	
	Maksimum ventilation	
Produktion	Antal døde dyr	
	Silo 1, 2, 3, 4, 5	



Hvis der er dyr i huset, skal de klimafunktioner og evt. produktionsfunktioner, der skal køre på manuel under opdateringen, aktiveres nu.

### 1.2.1.2 Backup af indstillinger

Lav en backup af staldcomputerens indstillinger på SD-kortet inden indlæsning af softwaren.

Backuppen laves i tilfælde af, at man f.eks. kommer til at beskadige CPU'en.

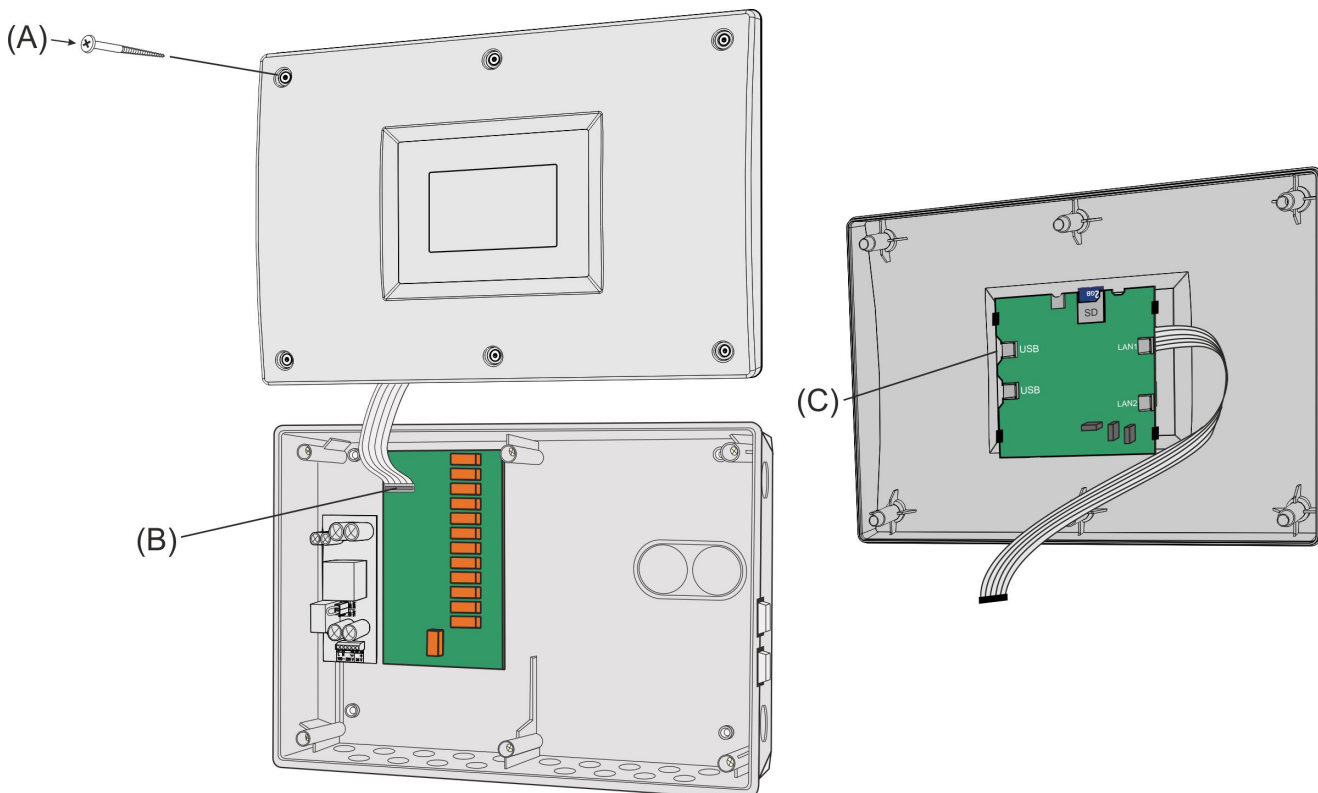
Tryk   og vælg menuen **Teknisk | Service | Backup | SD-kort | Gem indstillinger og sider**.

Vent til staldcomputeren indikerer, at indstillingerne er gemt.

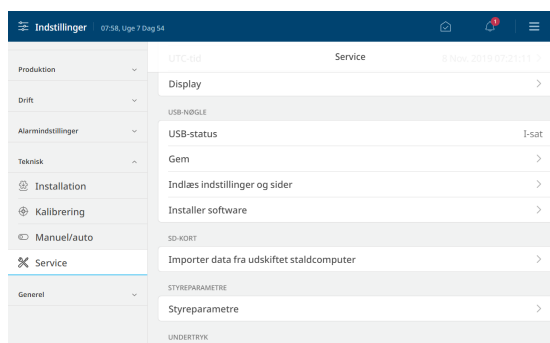
### 1.2.1.3 Gennemfør softwareopdatering

1. Løsn skruerne (A) der holder låget.
2. Vip låget ud.  
Pas på ikke at trække i fladkablet, så stikket (B) beskadiges.

3. Isæt USB-nøglen som indeholder softwareopdateringen i USB-porten (C) på CPU-modulet.



Vælg menuen **Teknisk | Service | USB-nøgle | Installer software**



Vælg den ønskede softwareversion.

Installationsprocessen begynder.

Indstillinger gemmes automatisk, inden opdateringen starter og indlæses efter genstarten.

Under softwareopdateringen vil staldcomputeren genstarte.



Det er **MEGET** vigtigt at forsyningen ikke afbrydes under opdateringen. USB-nøglen må først fjernes når softwareopdateringen er helt afsluttet. Dvs. at den grafiske brugerflade igen er tilgængelig og brugbar.

Når den grafiske brugerflade igen er tilgængelig, fjernes USB-nøglen.

Softwareopdateringen er nu gennemført.

Kontroller evt. softwareversionsnummer via menuen **Generel | Om | Software**.

### 1.2.1.4 Kontrol efter softwareopdatering



Det er meget vigtigt at kontrollere, at staldcomputeren fungerer som den gjorde inden opdateringen, da enkle tilslutninger kan være byttet rundt efter en opdatering. Staldcomputeren giver en advarsel om dette, men den fortæller ikke, hvilken tilslutning er flyttet.

Hvis der er dyr i huset, er det meget vigtigt, at de noterede værdier kontrolleres efter opdateringen, så dagnummer og alle øvrige indstillinger er korrekte igen.

1. **Kontrollér siderne.**  
Sammenlign siderne i displayet med det noterede eller de billeder som blev taget før opdateringen. Har man mistet opsætningen, må opsætningen af siderne laves igen.
2. **Kontrollér konfiguration efter opdateringen i menuen Vis tilslutninger.**  
Kontroller at tilslutningerne er som noteret eller som de billeder der blev taget før opdateringen.
3. **Indstil / kontroller at drift-og klimaværdier er de samme som før opdateringen i henhold til det noterede skema.**  
Er der dyr i huset, er det meget vigtigt at kontrollere, at værdierne fra skemaet passer med de værdier som er i staldcomputeren efter opdateringen.
4. **Sæt klimakomponenterne tilbage til automatisk drift.**
5. Kontroller at staldcomputeren fungerer som forventet ved at afprøve alle komponenter.  
Dette kan gøres i menuen **Manuel/auto**. Ved at aktivere manuel kan man afprøve alle funktioner.
6. **Er opsætningen kopieret fra en anden staldcomputer, skal alle spjældmotorer kalibreres igen.**  
Staldcomputeren indlæser kun kalibreringen, hvis den kommer fra samme staldcomputer. Der skal derfor foretages en kalibrering, hvis den kommer fra en anden staldcomputer.
7. **Indstil funktionen Anvend adgangskode som ønsket.**

### 1.3 Vedligeholdelsesvejledning

Der er ingen vedligehold på software.

Funktionerne fra featuresoftwarens overskrives ikke ved en efterfølgende softwareopdatering, men opdateres sammen med denne.

Det er ikke muligt at afinstallere featuresoftware, når den først er installeret.

### 1.4 Tekniske data USB

<b>Netværk</b>		
USB		USB 2.0 A-type
<b>Variant</b>		
Staldcomputere		DOL 53X DOL 63X
Dyr		Fjerkræ, Svin
Softwareversion		Version 7.0 eller nyere
<b>Miljø</b>		
Drifttemperatur	°C (°F)	-40 til +40 (-40 til +104)
Opbevaringstemperatur	°C (°F)	-40 til +70 (-40 til +148) – og beskyttet mod direkte sollys.
<b>Forsendelse</b>		
Mål emballeret H x B x D	mm	340 x 265 x 30
Forsendelsesvægt	g	210

SKOV A/S • Hedelund 4 • Glyngøre • DK-7870 Roslev  
Tel. +45 72 17 55 55 • [www.skov.com](http://www.skov.com) • E-mail: [skov@skov.dk](mailto:skov@skov.dk)

